

CIRCUS ĀRTS
FOUNDA TION
presenta

Dossier de presentació de les
Activitats Paral·leles

3a
Edició
Festival Internacional
del CIR
Ciutat de Figueres®

Tots som Circ

20 Activitats paral·leles i gratuïtes

El Festival del Circ i el seu organitzador, Circus Arts Foundation, reivindiquen aquest espectacle com una art escènica integrant de la cultura en majúscules. En aquesta línia, al costat de la presentació d'atraccions de gran qualitat inèdites a Europa, el Festival produeix exposicions, promou conferències i dóna suport a la investigació històrica a través de la publicació de diferents llibres.

Conferències

- **El Festival del Circ com a element de projecció internacional del territori**

a càrrec de Genís Matabosch, director del Festival
Presentat per Ramon Ramos, president del Patronat de Turisme Costa Brava Girona

Dimarts 14 de gener de 2014, a les 20.15 h

Seu social dels Amics del Castell de Sant Ferran
Organitzat: Amics del Castell de Sant Ferran, Amics del Festival del Circ i Circus Arts Foundation

- **Dalí i el circ**

a càrrec de Josep Playà, periodista i comissari de l'Any Dalí
Dijous 13 de febrer de 2014, a les 20.15 h

Teatre Museu Dalí
Organitzat: Amics dels Museus Dalí, Amics del Festival del Circ, Fundació Gala Dalí i Circus Arts Foundation

- **El tresor de Circus Arts Foundation, el major arxiu de documentació circense a l'Estat**

a càrrec de Ramon Bech i Genís Matabosch
Dissabte 15 de febrer de 2014, a les 20.15 h

Galeria d'art El Claustre
Organitzat: Circus Arts Foundation

Exposicions

- **Tresors de Circus Arts Foundation. Selecció de peces**

Galeria d'art El Claustre. Rambla, 25
Del 15 al 25 de febrer

- **Fotografies de Miquel Ribot - Festival del Circ 2013**

Galeria d'Art Dolors Ventós. Calçada dels Monjos, 26
Del 8 al 25 de febrer

- **Fotografies de Conxi Molons - Festival del Circ 2012**

Centre Cívic Joaquim Xirau. Ctra. de Vilabertran, s/n
Del 4 al 27 de febrer

Llibres

Si en la segona edició del Festival es van presentar les monografies *Los grandes carteles de los cines de la Gran Vía y el Teatro Circo Price i Monsieur Loyal* i el primer volum de la Col·lecció Fotocirco amb imatges d'Alberto Oller, per a la tercera edició es presenten aquests nous volums:

- MENÉNDEZ, Miguel. *El arte circense en Cuba*. Colección Javier Sáinz Moreno, 5. Figueres: Circus Arts Foundation, 2014. 218 pàgines de text i 48 d'il·lustracions, amb format 15 x 21 cm.

- DD.AA. *Figueres 2012. 1r Festival Internacional del Circ* (fotografies). Etel: L'Aventure Carto, 2013. 80 pàgines, amb format 22 x 22 cm.

- KERVINIO, Yvon. *Figueres 2013* (fotografies). Etel: L'Aventure Carto, 2013. 112 pàgines, amb format 22 x 22 cm.

- Villar (Collection FotoCirco, 2). Figueres: Circus Arts Foundation, 2014. 120 pàgines, amb format 22 x 22 cm.

- Josep Vinyes (Collection FotoCirco, 3). Figueres: Circus Arts Foundation, 2014. 120 pàgines, amb format 22 x 22 cm.

- GIAROLA, Antonio; SERENA, Alessandro. *Corpo, animali, meraviglie. Le arti circensi a Verona tra Sette e Novecento*. Verona: Edizione Equilibrando-ANSAC, 2013. 616 pàgines, amb format 21 x 30 cm.

La presentació dels sis llibres es realitzarà en un acte conjunt el

Diumenge 23 de febrer, a les 10.30 h

a la Biblioteca del Centre de Formació Integrat Ferran Sunyer

Altres

- **3a Fira Internacional de Col·lecció Circense**

Diumenge 23 de febrer, de 10 a 12 h
Centre de Formació Integrat Ferran Sunyer

- **Aparadors**

Concurs d'aparadors decorats amb temes de circ
Del 15 al 27 de febrer de 2014
Col·labora: Associació Comerç Figueres

- **Hora del Conte**

Biblioteca Carles Fages de Climent
El circ de tots, amb l'Eva González (per a -3 anys).
Divendres 21 de febrer, a les 18 h
Pallassa a la pista, amb la pallassa La Bleda (per a +3 anys).
Dissabte 22 de febrer, a les 11 h

- **Circ per a Tots**

Actuacions d'atraccions del Festival al Centre Penitenciari i a l'Asil de Figueres
Dilluns i dimarts 17 i 18 de febrer

- **Actuació de la 1a atracció arribada al castell de Quermançó**

Diumenge 16 de febrer a les 12.30 h
Organitzat: Amics del Castell de Quermançó i Jomar

Miquel Ribot fotografies

Calçada dels monjos, 26
Figueres / Alt Empordà

Del 8 al 24
de febrer de 2014

www.miquelribot.com

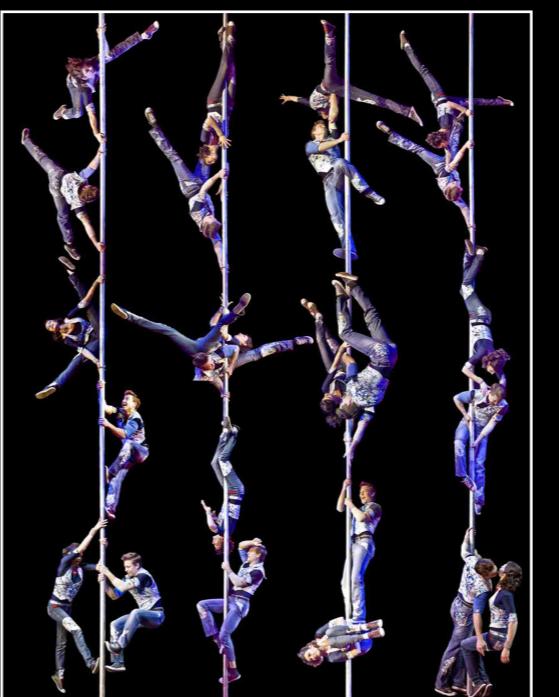


Nascut a Barcelona el 1952, Miquel Ribot té com a mestre de fotografia Josep Llorca i el 1969 entra a treballar de segon fotògraf amb Agustí Centelles. L'any 1973 obre el seu primer estudi fotogràfic i deu anys més tard es trasllada a un de nou, des del qual produeix campanyes per a importants marques comercials: Margaret Astor, Lancaster, Revlon, Campari, Philips, Danone, Nissan, Lacoste i Roca, entre d'altres. Exposa i publica en destacades galeries i revistes de fotografia internacionals.

Cansat de la pressió del món de la publicitat, el 1996 canvia la gran ciutat per la calma d'Avinyonet de Puigventós. En el poblet altempordanès troba la pau i la inspiració necessàries per a la producció de les seves sèries, *Mirant a terra a Nova York*, *Arquitectura i color*, *Instants*, *Lligams*, *Angles*, *Transfers*, *Mans*, *Expressions*, *Isabel*, *Bosc*, *Vent*, *Apocalipsi*, *Esferes*, *Reflexos* o *Enigmes*.

La mostra que avui proposa a la Galeria Dolors Ventós ofereix la revisió artística del seu treball fotogràfic efectuat en el transcurs del passat Festival del Circ: amb les seves càmeres Hasselblad i Canon, Ribot va captar cadascun dels moviments dels artistes, art escènica convertida avui en art fotogràfica.





Nacido en Barcelona en 1952, Miquel Ribot tiene como maestro de fotografía a Josep Llorca y en 1969 entra a trabajar de segundo fotógrafo con Agustí Centelles. En el año 1973 abre su primer estudio fotográfico y diez años más tarde se traslada a uno nuevo desde el que produce campañas para importantes marcas comerciales: Margaret Astor, Lancaster, Revlon, Campari, Philips, Danone, Nissan, Lacoste o Roca, entre otras. Expone y publica en destacadas galerías y revistas de fotografía internacionales.

Hastiado de la presión del mundo de la publicidad, en 1996 cambia la gran ciudad por la calma de Avinyonet de Puigventós. En el pueblecito altoempordanés encuentra la paz e inspiración necesarias para la producción de sus series Mirando al suelo en New York, Arquitectura y color, Instantes, Enlaces, Ángulos, Transfers, Manos, Expresiones, Isabel, Bosque, Viento, Apocalipsis, Esferas, Reflejos o Enigmas.

La muestra que hoy propone en la Galería Dolors Ventós ofrece la revisión artística de su trabajo fotográfico efectuado en el transcurso del pasado Festival del Circo: con sus cámaras Hasselblad i Canon, Ribot captó cada uno de los movimientos de los artistas, arte escénico convertido hoy en arte fotográfico.



Tresors de Circus Arts Foundation



EL CLAUSTRE
Galeria d'Art

Rambla, 26 / Tel. 972 51 20 65
17600 Figueres

Del 15 al 25
de febrer de 2014

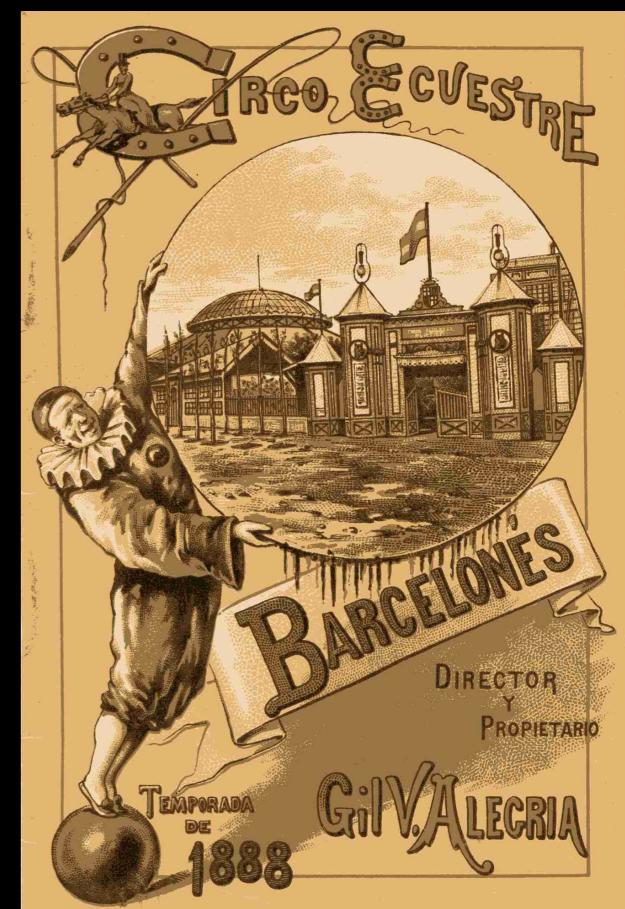
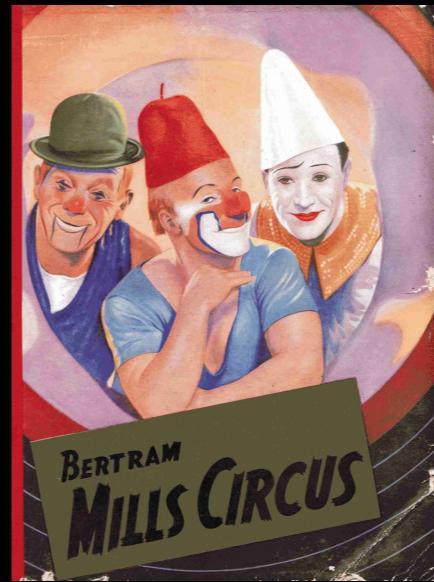
Circus Arts Foundation, la fundació cultural sense ànim de lucre encarregada de l'organització del Festival, custodia el major arxiu documental circense de la península Ibèrica i un dels majors d'Europa. El seu origen es troba en els arxius particulars dels col·leccionistes figuerencs Ramon Bech i Genís Matabosch. Des de l'abril de 2011, la fundació ha obert, sense cap tipus de suport públic ni privat, el Centre Internacional d'Estudis del Circ, únic a l'Estat, on anualment desfilen investigadors d'arreu del món i que a Europa només troba paral·lelisme a Verona (Centro Educativo dell'Arte Circensi, CEDAC, Itàlia) i a Châlons-en-Champagne (Centre National des Arts du Cirque, CNAC, França).

La col·lecció de Circus Arts Foundation engloba 39.000 negatius, 11.000 fotografies, 3.200 llibres, 6.400 programes, 9.300 cartells i milers d'altres peces, que repassen els més de dos-cents anys d'història del circ: vestuari, gravats, postals, segells, porcellana, films, discs, etc. La minimostra que acull la galeria El Claustre mostra una ínfima part d'aquest arxiu, un petit tast, que té el valor de ser el primer cop que aquestes peces s'exposen públicament.



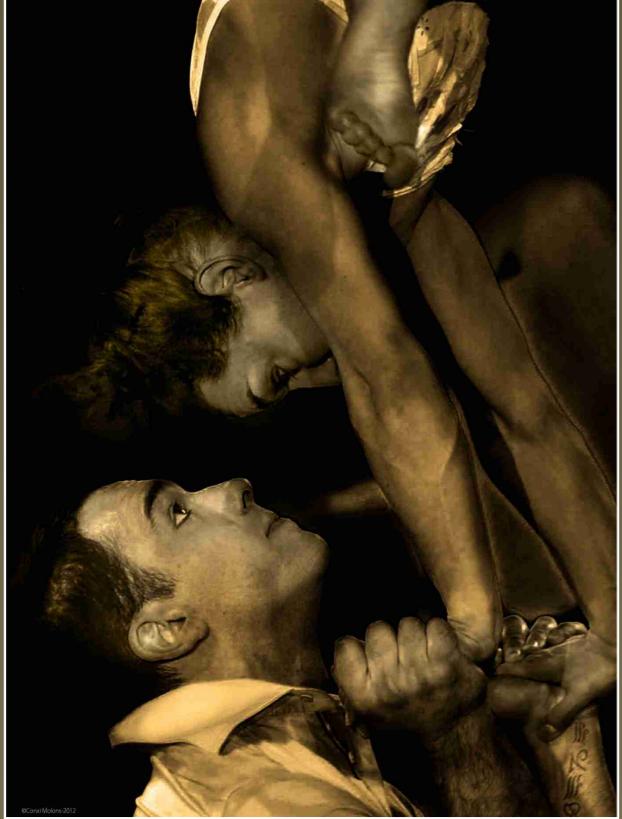
Circus Arts Foundation, la fundación cultural sin ánimo de lucro encargada de la organización del Festival, custodia el mayor archivo documental circense de la Península y uno de los mayores de Europa. Su origen se halla en los archivos particulares de los coleccionistas figuerenses Ramon Bech y Genís Matabosch. Desde abril de 2011, la fundación ha abierto –sin ningún tipo de apoyo público ni privado– el Centro Internacional de Estudios del Circo, único en el Estado, donde anualmente desfilan investigadores de todo el mundo y que en Europa halla solo semejanza en Verona (Centro Educativo dell'Arti Circensi, CEDAC, Italia) y en Châlons-en-Champagne (Centre National des Arts du Cirque, CNAC, Francia).

La colección de Circus Arts Foundation comprende 39.000 negativos, 11.000 fotografías, 3.200 libros, 6.400 programas, 9.300 carteles y miles de otras piezas, que repasan los más de doscientos años de historia del circo: vestuario, grabados, postales, sellos, porcelana, películas, discos, etc. La minimuestra que acoge la galería El Claustre da a conocer una ínfima parte de este archivo, una pequeña degustación, que tiene el valor de ser la primera vez que dichas piezas se exponen públicamente.



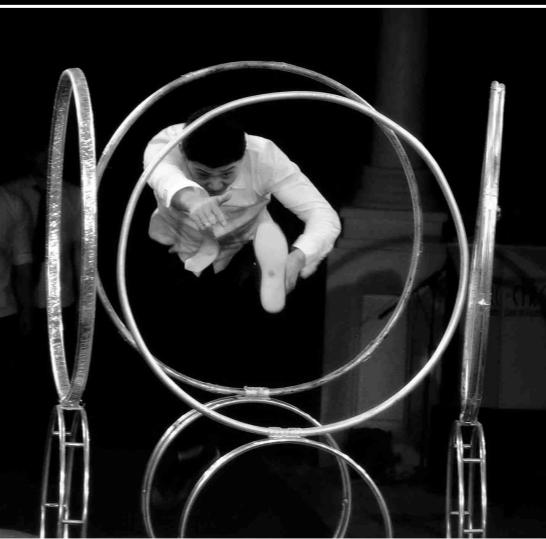
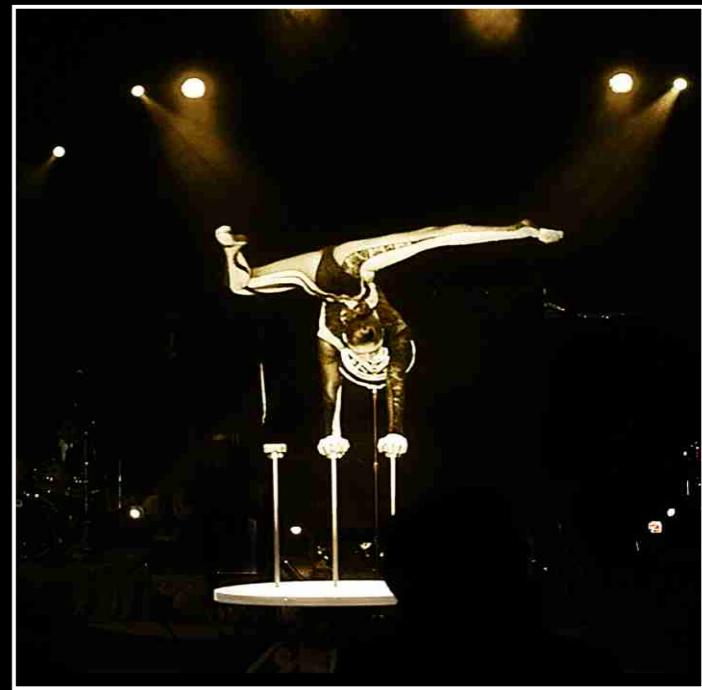
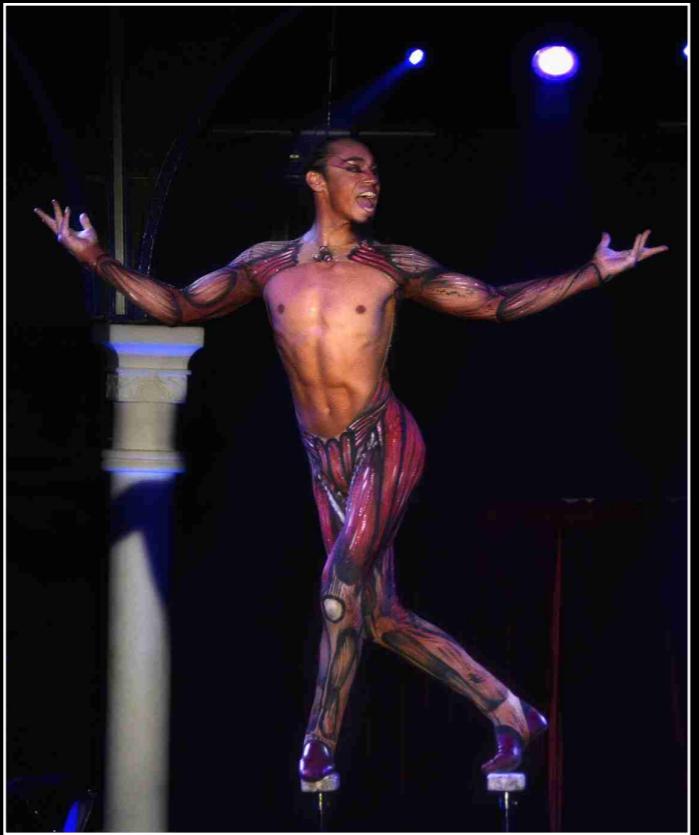
Conxi Molons

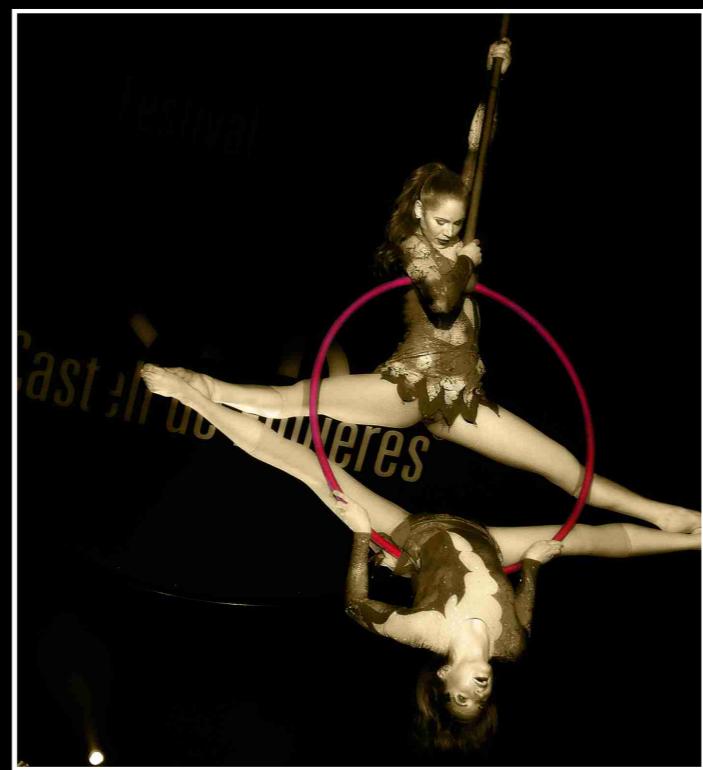
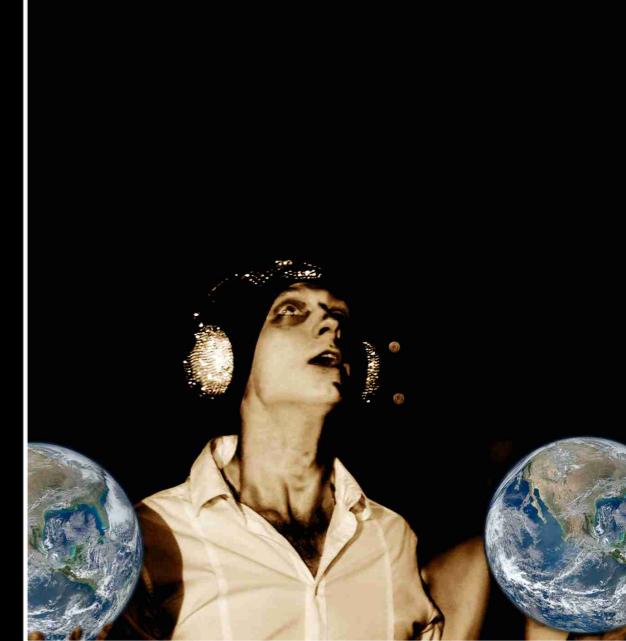
fotografies



Centre Cívic
Joaquim Xirau
Ctra. de Vilatenim, s/n
Del 4 al 27 de febrer
2014

Conxi Molons va néixer a Barcelona el 10 de febrer de 1962 però només deu anys després es va traslladar a l'Empordà, concretament a Figueres, on va cursar els estudis superiors. L'any 1982 va estudiar fotografia a l'escola IDEP de Barcelona. Paral·lelament, va començar a treballar com a periodista gràfica en un setmanari local fins a l'any 1992. El 1990 va obrir el seu propi estudi de fotografia, compaginant el treball d'autor amb el de reporter gràfica al *Diari de Girona*, on treballa des de l'any 1999. Durant tot aquest temps, ha impartit diversos cursos i tallers en escoles, instituts, empreses i ajuntaments. Com a fotògrafa professional, ha participat a diverses exposicions a la comarca però també a d'altres punts del país com ara Barcelona o Girona. A banda d'això, ha exposat a Perpinyà en el marc del Festival Visa pour l'Image i des del 2008 al Visa Off amb mostres fotogràfiques sobre viatges a Cambodja o l'Índia. A l'edició del 2012, a més, hi va participar amb una selecció de fotografies sobre el Festival Internacional del Circ. Al llarg de la seva carrera professional, ha rebut diversos reconeixements entre els quals hi ha el tercer premi de FotoPres de l'Obra Social de la Caixa, amb el tema «Boda gitana» l'any 1995. L'exposició que avui ofereix en el marc del festival presenta instantànies realitzades en la primera edició de l'esdeveniment circense, viscuda el març de 2012.



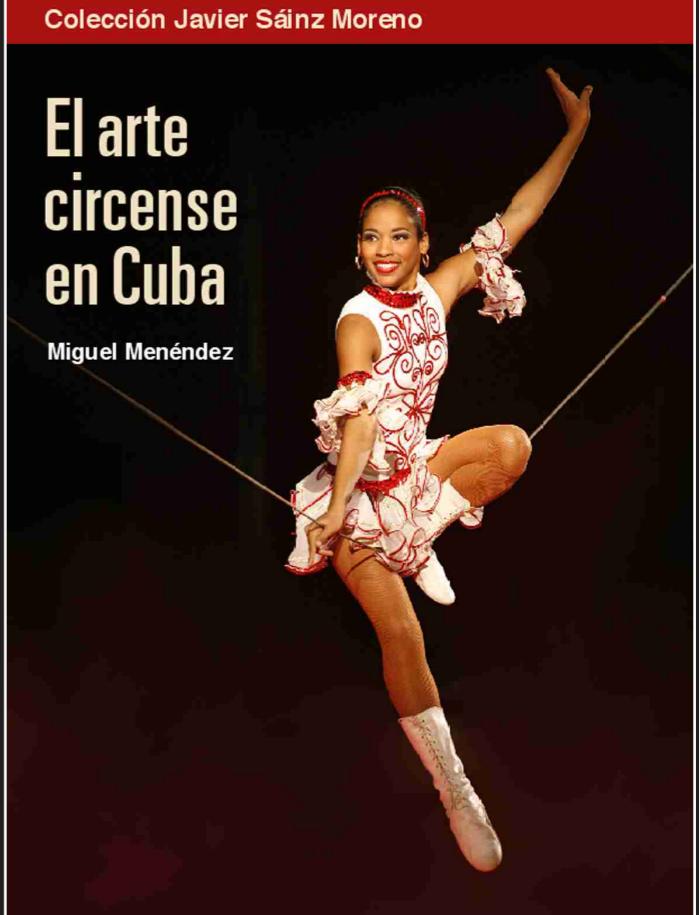


Conxi Molons nació en Barcelona el 10 de febrero de 1962 y diez años más tarde se trasladó al Empordà, concretamente a Figueres, donde cursó sus estudios superiores. En 1982 estudió fotografía en la escuela IDEP de Barcelona. Paralelamente, empezó a trabajar como periodista gráfica en un semanario local hasta el año 1992. En 1990 estableció su propio estudio de fotografía, compaginando el trabajo de autor con el de reportera gráfica en el Diari de Girona, donde trabaja desde 1999. Durante todo este tiempo, ha impartido varios cursos y talleres en escuelas, institutos, empresas y ayuntamientos. Como fotógrafa profesional ha participado en varias exposiciones en la comarca y en otros puntos del país como Barcelona o Girona. También ha expuesto en Perpiñán en el marco del Festival Visa pour l'Image y desde 2008 en el Visa Off con muestras fotográficas sobre viajes a Camboya o la India. En la edición de 2012, participó con una selección de imágenes sobre el Festival del Circo. A lo largo de su carrera profesional, ha recibido varios reconocimientos, como el tercer premio de FotoPres de la Obra Social de la Caixa con el tema «Boda gitana» en 1995. La exposición que hoy ofrece en el marco del festival presenta instantáneas realizadas en la primera edición del evento circense, vivida en marzo de 2012.

El arte circense en Cuba

Miguel Menéndez

Colección Javier Sáinz Moreno, nº5



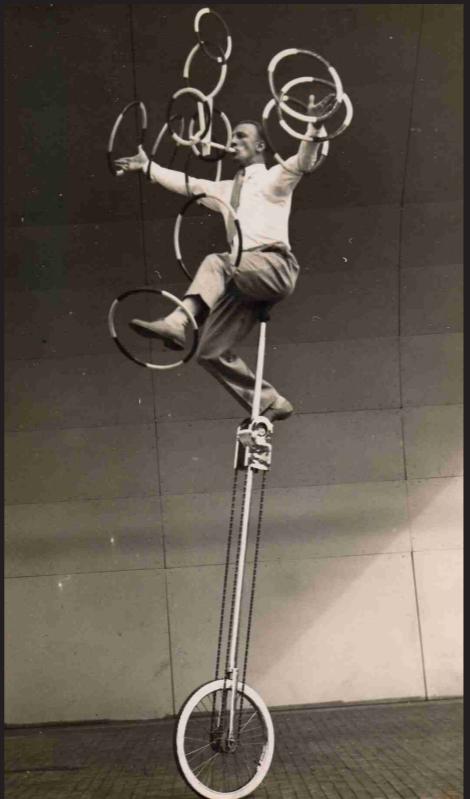
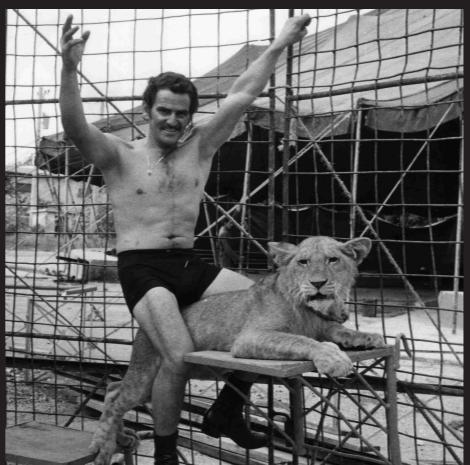
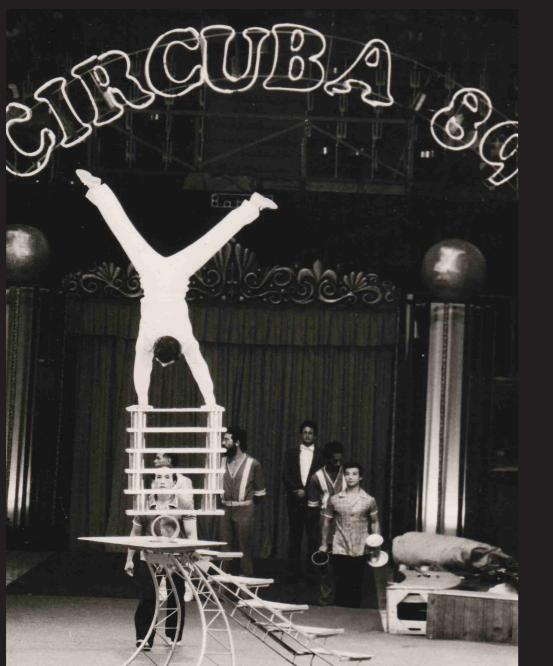
Miguel Menéndez (La Habana, 1937-2009) fue el pionero en la investigación histórica del circo en Cuba. En 2006 publica *El arte circense en Cuba* (La Habana: Editorial Alarcos, Consejo Nacional de las Artes Escénicas del Ministerio de Cultura), primera aportación a la historiografía circense cubana, cuya única edición tiene una brevísima vida en las librerías isleñas y que hoy –de forma póstuma y con el beneplácito de su esposa Miriam Villa–, reedita Circus Arts Foundation, añadiendo al texto original respetado nuevos prefacio, apéndices e índice onomástico.

En Cuba, el circo fue la primera manifestación escénica que llegó a todos los rincones de la isla. En este libro, su autor nos lleva de la mano a través de diversos momentos históricos, partiendo de las remotas ceremonias conocidas como areitos: danzas y rituales que incluían acrobacias en su forma embrionaria. El autor nos sumerge en infinidad de nombres y espectáculos asombrosos: magos, equilibristas, malabaristas, maromeros... En el siglo XIX, multitud de artistas locales se dejan subyugar por las ofertas escénicas de los europeos, y trataron de imitarlas, como sucedió en todas las artes.

Resulta gratificante encontrar en los escritos de Menéndez los primeros compendios sobre las familias Montalvo, Chang, Anchía, Morales, Torres, Muñoz, el Circo Pubillones, el Santos y Artigas, el paso de la familia ítalo-brasileña Razzore por aquellas tierras y, por supuesto, las giras del extraordinario circo estadounidense Ringling Brothers a Cuba, todos ellos verdaderos pilares de lo que el circo representa hoy para la isla.

Presentación en el Centro de Formación Integrado Ferran Sunyer Balaguer
Domingo, 23 de febrero a las 10.30h

Formato 15 x 21 cm, 218 páginas de texto + 48 de ilustraciones
Edita Circus Arts Foundation (Figueres) / Edición limitada a 500 ejemplares
Información y pedidos www.infocirco.com



Josep Vinyes



Nació en Berga (Barcelona) el 31 de octubre de 1904. En septiembre de 1922, a poco para cumplir sus dieciocho, Vinyes descubre atónito el espectáculo circense que se presentaba en el Teatro Novedades de Barcelona y donde actuaban artistas de fama mundial como el malabarista italiano Enrico Rastelli o el trío de payasos españoles Pomhoff, Thedy y Emig. Esa fecha cambiaría su rumbo, acababa de descubrir el amor de su vida: el circo. El programa de papel de ese espectáculo fue la primera pieza de una magna colección de documentación circense que Vinyes iría enriqueciendo a lo largo de toda su vida y gracias a sus viajes y correspondientes. Libros, carteles, recortes de periódico, fotografías, postales, etc. convivían en su despacho junto a la máquina de escribir que usaba para redactar documentados artículos sobre algunos de sus personajes fetiches del pasado circense. Su insaciable curiosidad sobre el pasado de la pista hizo de él uno de los miembros más activos de la desaparecida Union des Historiens du Cirque.

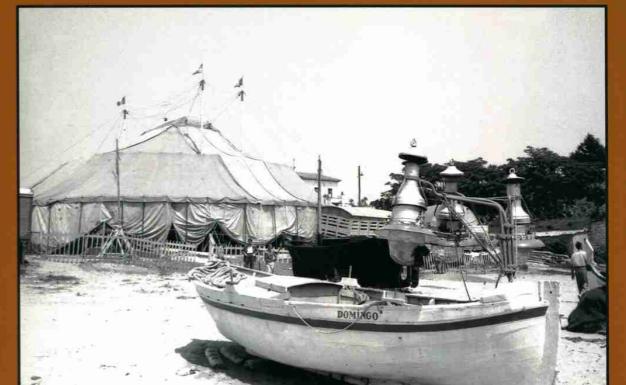
Tras la contienda española, Vinyes se interesa especialmente por la fotografía y, objetivo en mano, empieza a formar un metódico archivo fotográfico de los circos que deambulaban por tierras catalanas. Vinyes envejece junto a su esposa, Lluïsa Riera, y sus papeles en su vivienda de la avenida Diagonal de Barcelona, donde fallece el 17 de enero de 1995. Al día siguiente, fecha de su entierro, su pupilo Genís Matabosch cumplía la mayoría de edad: el relevo parecía escrito. Él heredó el archivo de negativos de su "maestro", el mismo que hoy permite dar luz a este libro.



Colección FotoCirco, nº 2

Josep Vinyes

FotoCirco 2



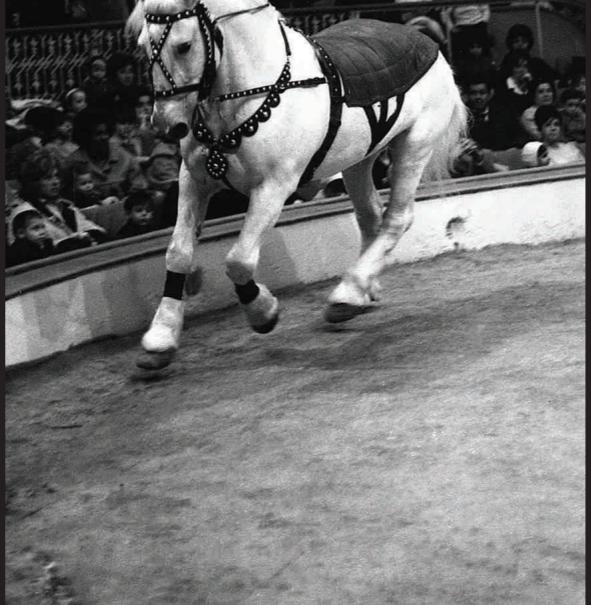
Presentación en el Centro de Formación Integrado
Ferran Sunyer Balaguer
Domingo, 23 de febrero a las 10.30h

Formato 22x22cm, 120 páginas, 100 ilustraciones
Edita **Circus Arts Foundation** (Figueres)
Edición limitada a 70 ejemplares numerados
Información y pedidos www.infocirco.com

Villar



Colección FotoCirco, nº 3



A principios del siglo XX, nació en Madrid Máximo Villar, quien, con el transcurrir de los años, se convertiría en uno de los fotógrafos más relevantes de la Corte, con estudio fotográfico propio: primero en el número 32 de la calle San Marcos, más tarde en el 26 de la misma vía. En 1950 entra como aprendiz del estudio el joven Álvaro Castellano (Madrid, 1937), hijo de un revelador profesional de las fotos que hacían los retratistas que deambulaban por la Gran Vía y el Retiro. En 1951 el empresario Juan M. Carcellé solicita a Villar que realice un reportaje completo de cada uno de los espectáculos que se ofrecían en el Circo Price, una tradición que seguiría hasta la demolición del edificio en 1970, a pesar incluso de haberse traspasado la dirección, en 1960, a la sociedad Feijóo-Castilla. En 1960 fallece Máximo Villar y Álvaro se queda con el negocio y con el archivo de negativos, que se encargará de clasificar y ampliar. Cuando el Price es derribado, Álvaro sigue igualmente su peregrinación por los circos, en especial los que acoge el Palacio de Deportes de Madrid y el Circo Price viajero.

Hace treinta años que Álvaro, a quien todos llaman Villar por la identificación con el estudio de su jefe y maestro, se mudó al viejo Madrid, cerca de la plaza de la Paja. Con sus bártulos de fotógrafo también se llevó el archivo que no con poca paciencia empezó a digitalizar. Se trata del mayor fondo español de fotografía circense: 32.000 negativos de imágenes de espectáculos entre 1951 y 1980, que tienen como escenario principal el antiguo Circo Price de la plaza del Rey de Madrid. En febrero de 2011, Genís Matabosch adquirió el conjunto del archivo.



Villar FotoCirco 3

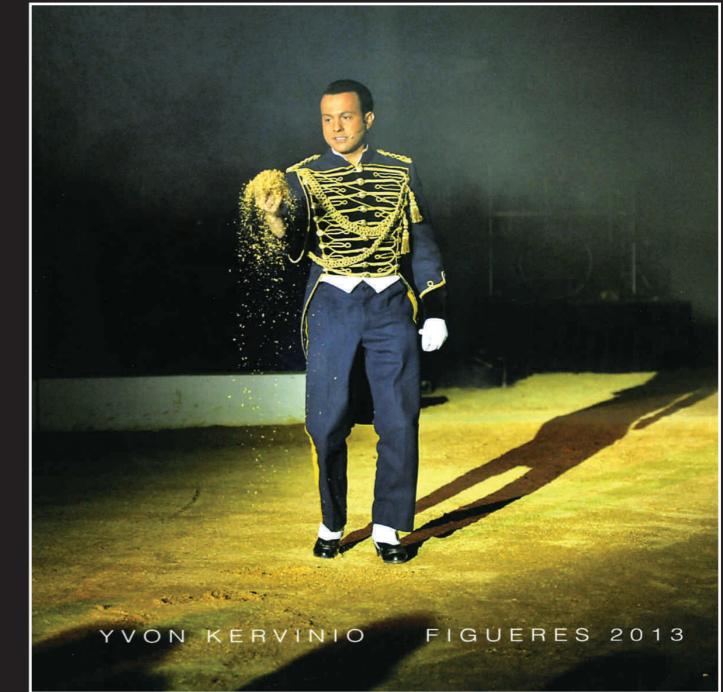
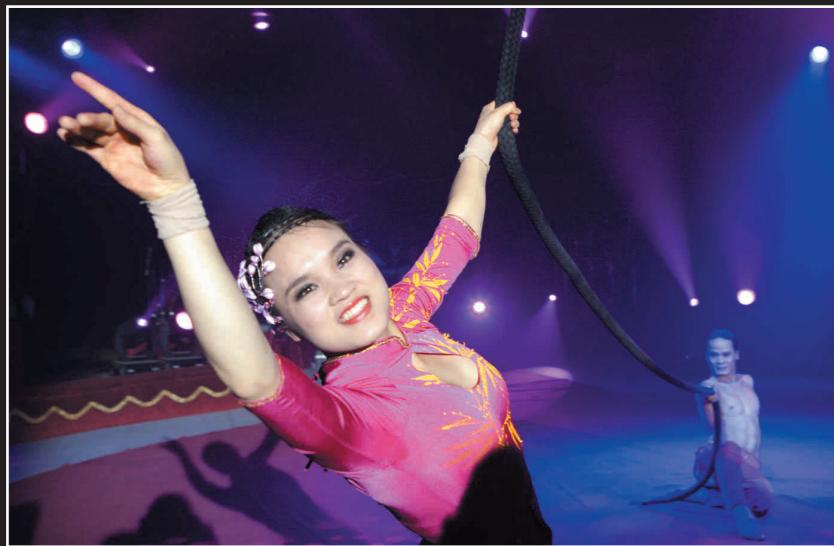


CIRCUS ARTS
FOUNDATION

Presentación en el Centro de Formación Integrado
Ferran Sunyer Balaguer
Domingo, 23 de febrero a las 10.30h

Formato 22x22cm, 120 páginas, 100 ilustraciones
Edita **Circus Arts Foundation** (Figueres)
Edición limitada a 70 ejemplares numerados
Información y pedidos www.infocirco.com

Figueres 2012 & Figueres 2013



L'editora francesa L'Aventure Carto ha publicat dos llibres de fotografia dedicats a les dues primeres edicions del Festival. El primer volum, titulat *Figueres 2012. 1r Festival Internacional del Circ*, mostra una selecció de les millors imatges captades pels fotògrafs François Dehurstevent, Bertrand Guay, Christian Hamel, Martine Simon, Kirill Ivanov, Manel Sala Ulls, Christophe Roullin i Joan Enric Miquel *Enrico*. El segon títol, *Figueres 2013*, és un monogràfic d'imatges del fotògraf francès Yvon Kervinio, membre fidel del Jurat de la Imatge del Festival de Figueres.

A banda de la qualitat de les imatges, els dos àlbums ofereixen un repàs per les 44 atraccions i més de 100 artistes presentats

fins ara en el marc del Festival. L'edició és una prova més de repercussió i acollida del Festival de Figueres més enllà dels Pirineus.

DD.AA. *Figueres 2012. 1r Festival Internacional del Circ* (fotografies).
Etel: L'Aventure Carto, 2013. 80 pàgines, amb format 22 x 22 cm.
KERVINIO, Yvon. *Figueres 2013* (fotografies).
Etel: L'Aventure Carto, 2013. 112 pàgines, amb format 22 x 22 cm.

La presentació dels dos llibres es realitzarà
Diumenge 23 de febrer a les 10.30 h
a la Biblioteca del Centre de Formació Integrat Ferran Sunyer